



Code: 16JS28020301, 16JS27022901, 17JS00090801

**Mobilní PARTY STAN VeGA** (rozměr 3m x 3m)

**Mobilní PARTY STAN ALFA** (rozměr 3.6m x 3.6m)

**Mobilní PARTY STAN GARDEN** (rozměr 3m x 4.2m)



GARDEN MACHINES

## **VAROVÁNÍ:**

Uchovávejte všechny zdroje tepla, mimo altán může dojít ke vznícení tkaniny.

Je dobré minimalizovat dopad neočekávaných nárazů větru, altán tedy zajistěte lanem. Při extrémních povětrnostních vlivech (silný vítr, bouřka, vichr...) doporučujeme altán složit.

Buďte opatrní při manipulaci s rámem. Vyhněte se skřípnutí rukou nebo prstů v pohyblivých částech altánu v průběhu instalace. Altán je navržen jako dočasný slunný přístřešek, nikoli jako trvalá ochrana.

Nepoužívejte altán v silném větru a bouřkách nebo v extrémních povětrnostních podmínkách. Instalace tohoto altánu vyžaduje minimálně dva lidi.

Na altán nezavěšujte objekty těžší než 2 kg. Hák zkontrolujte vždy před použitím. Nepoužívejte, pokud se uvolní!

## **PÉČE A ÚDRŽBA:**

Rám a plachtu umyjte roztokem mýdla a vody, opláchněte. Altán je nutné důkladně vysušit. Nepoužívejte bělení, rozpouštědla či jiné chemické prostředky.

Pravidelně kontrolujte rám, zda jsou šrouby a matice utažené.

Před složením altánu se ujistěte, zda je zcela suchý.

## **NÁVOD K INSTALACI:**



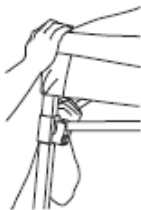
Stojanový rám stojí vzpřímeně, uchopte dvě vnější nohy s partnerem stojícím na opačné straně a mírně zvedněte rám nad zem, udělejte krok zpět.



Umístěte střechu nad vrchol rámu. Použijte pásky na suchý zip a každý roh připevněte k rámu.



Každý partner by poté měl uchopit spodní část středního rámečku (příčné nosníky), které tvoří tvar diamantu. Mírně konstrukci zvedněte a pomalu ustupujte dozadu, dokud není rám zcela vytažen. Pozor na skřípnutí prstů!



Stisknutím posuňte jezdec v každém rohu. Posuňte jezdec jedním stisknutím ruky, dolní část nohy druhou rukou dokud nezapadne na správné místo. Opakujte u každého rohu.



Připojte svorky na bocích krytu do středu každého bočního kříže sekčních nosníků.



Zvedněte dvě sousední vnější nohy a vyjměte opatrně vnitřní nohy, dokud pružina s tlačítkem nezapadne v požadované poloze. Opakujte u dalších dvou noh. Altán nabízí tři výškové úrovně. Chcete-li výšku nastavit, zvedněte nohu, opatrně stiskněte tlačítko na kloub a pomalu vytáhněte vnitřní nohu, dokud v další pozici tlačítko nezapadne. Opakujte na ostatních nohách. Buďte opatrní, nepřekračujte maximální výšku.



Připevněte 4 malé kolíky přes jeden z otvorů na základ každé nohy, aby nedocházelo k posunutí altánu.



Připojte jeden konec každého lana k trojúhelníkovému držáku lana, který je umístěný na vnějším rohu tkanin. Vytáhněte lanko z rohu altánu směrem k zemi v úhlu 45 stupňů. Jedním z větších kolíků zajistěte lano. Ujistěte se, že lana jsou dostatečně napnutá.

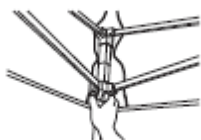


**Upozornění:** Užitý hák je pouze pro malý závěsný objekt. Nepoužívejte předmět těžší než 2 kg. Před každým použitím zkontrolujte háček. Nepoužívejte, pokud se uvolní!

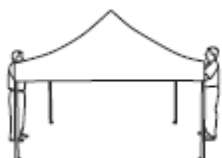
## NÁVOD KE SLOŽENÍ:



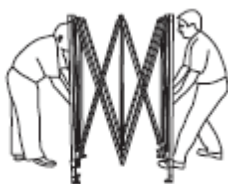
Uvolněte tlačítko na každé noze a zkraťte délku nohy do původní výšky, dříve použito k prodloužení nohou během nastavení.



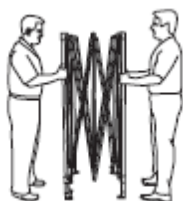
Uvolněte aretaci ve všech čtyřech rozích stisknutím tlačítka a mírně tlačte rohy dolů.



Odstraňte kryt, abyste nepoškodili rám a zabalte odděleně. S partnerem na opačné straně uchopte střed a lehce zvedněte.



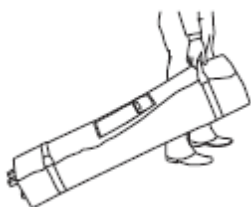
Jděte pomalu k sobě, rám se povoluje, sklopte ho tedy dovnitř a zavřete. Dávejte pozor na prsty a ruce při zavření rámu.



Zcela složte k sobě konstrukci altánu.



Postavte složenou konstrukci na zem a stáhněte ochranný obal směrem z vrchu dolů. Opatrně nasad'te úložný vak a stáhněte dolů. Nepokládejte rám, aby nedošlo k jeho poškození. Zkontrolujte, zda je altán úplně suchý před uskladněním.



Dovezte altán k místu uskladnění.



Code: 16JS28020301, 16JS27022901, 17JS00090801

**Mobilný PARTY STAN VeGA** (veľkosť 3m x 3m)

**Mobilný PARTY STAN ALFA** (veľkosť 3.6m x 3.6m)

**Mobilný PARTY STAN GARDEN** (veľkosť 3m x 4.2m)



GARDEN MACHINES

## **VAROVANIE:**

Udržujte všetky zdroje tepla, mimo altánku, tkanina sa môže vznietiť.

Je dobré minimalizovať vplyv neočakávaných poryvov vetra, takže zaistíte altánok lanom. V extrémnych poveternostných podmienkach (silný vietor, búrka, vietor...) odporúčame zložiť altánok.

Pri manipulácii s rámom buďte opatrní. Počas inštalácie netlačte ruky alebo prsty do pohyblivých častí altánku. Altánok je navrhnutý ako dočasný slnečný prístrešok, nie ako trvalá ochrana.

Nepoužívajte altánok pri silnom vetre a búrkach alebo v extrémnych poveternostných podmienkach. Inštalácia tohto altánku vyžaduje najmenej dvoch ľudí.

Na altánok nevešajte predmety ťažšie ako 2 kg. Pred použitím vždy skontrolujte hák. Nepoužívajte, ak je uvoľnený! Udržujte všetky zdroje tepla, mimo altánku, tkanina sa môže vznietiť.

## **STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA:**

Umyte rám a plachtu roztokom mydla a vody, opláchnite. Altánok musí byť dôkladne vysušený. Nepoužívajte bielenie, rozpúšťadlá ani iné chemické prostriedky.

Pravidelne kontrolujte rám pre utiahnuté skrutky a matice.

Pred zložením altánku sa uistite, že je úplne suchý.

## **NÁVOD K INŠTALÁCII:**



Rám stojana stojí vzpriamene, uchopte dve vonkajšie nohy s partnerom stojaceho na opačnej strane a mierne zdvihnite rám nad zem, urobte krok späť.

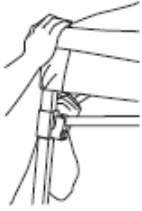


Umiestnite strechu nad hornú časť rámu. Použite suchý zips popruhy a pripevnite každý roh k rámu.



Každý partner by mal potom uchopiť dno stredného rámu (priečne nosníky), ktoré tvoria tvar diamantu. Mierne zdvihnite konštrukciu a pomaly ustúpte dozadu, až kým sa rám úplne nevytiahol.

Dávajte si pozor na štipku prstov!



Stlačením tlačidla presuniete jazdec v každom rohu. Posuňte jazdec jedným stlačením ruky, spodná časť nohy druhou rukou, až kým nespadne na správne miesto. Opakujte v každom rohu.



Pripevnite svorky na bokoch krytu k stredu každého bočného kríža prierezových nosníkov.



Nadvihnite dve prilahlé vonkajšie nohy a opatrne odstráňte vnútorné nohy, až kým pružina s tlačidlom nespadne do požadovanej polohy. Opakujte pre ďalšie dve nohy. Altánok ponúka tri výškové úrovne. Ak chcete nastaviť výšku, zdvihnite nohu, opatrne stlačte tlačidlo na kĺb a pomaly vytiahnite vnútornú nohu, až kým tlačidlo nezapadne na miesto v ďalšej polohe. Opakujte na ostatných nohách. Buďte opatrní, neprekračujte maximálnu výšku.



Pripevnite 4 malé kolíky cez jeden z otvorov na spodnej časti každej nohy, aby ste sa vyhlí pohybu altánku.



Pripevnite jeden koniec každého lana k trojuholníkovému držiaku lana, ktorý sa nachádza na vonkajšom rohu tkanín. Vytiahnite kábel z rohu altánku smerom k zemi pod uhlom 45 stupňov. Zaisťte lano jedným z väčších kolíkov. Uistite sa, že laná sú dostatočne zatúlané.

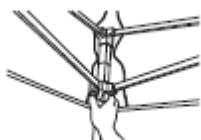


**Poznámka: Použitý hák je len pre malý závesný objekt. Nepoužívajte predmet ťažší ako 2 kg. Pred každým použitím skontrolujte hák. Nepoužívajte, ak je uvoľnený!**

## NÁVOD NA ZLOŽENIE:

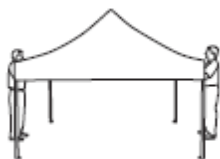


Uvoľnite tlačidlo na každej nohe a skráťte dĺžku chodidla na jeho pôvodnú výšku, ktorá sa predtým používala na predĺženie nôh počas nastavovania.

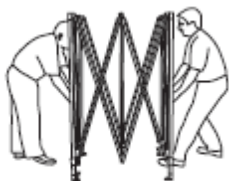


Uvoľnite zámok vo všetkých štyroch rohoch stlačením tlačidla a mierne stlačením rohov nadol.

Odstráňte kryt,  
S partnerom na

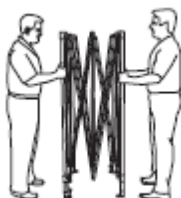


aby ste nepoškodili rám a nezabalili ho oddelene.  
opačnej strane uchopte stred a mierne zdvihnite.



Prejdite pomaly k sebe, rám sa uvoľní, takže ho zložte a zatvorte. Pri zatváraní rámu venujte pozornosť prstom a rukám.

Úplne zložiť

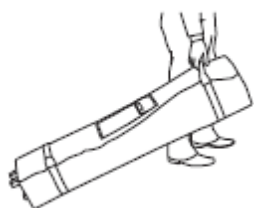


štruktúru altánku dohromady.

Položte zloženú konštrukciu na zem a vytiahnite ochranný kryt zhora nadol. Opatrne nasadzujte na úložný vak a stiahnite ho. Rám nepokladajte, aby ste predišli poškodeniu. Pred uskladnením skontrolujte, či je altánok úplne suchý.



Vezmite altánok na miesto skladovania.







**Code: 16JS28020301, 16JS27022901, 17JS00090801**

**Mobile NAMIOT IMPREZOWY VeGA (wymiar 3m x 3m)**

**Mobile NAMIOT IMPREZOWY ALFA (wymiar 3.6m x 3.6m)**

**Mobile NAMIOT IMPREZOWY GARDEN (wymiar 3m x 4.2m)**



**GARDEN MACHINES**

## **OSTRZEŻENIE:**

Przechowywać wszystkie źródła ciepła, poza altaną, tkanina może się zapalić.

Dobrze jest zminimalizować wpływ nieoczekiwanych podmuchów wiatru, więc zabezpieczyć altankę liną. W ekstremalnych warunkach pogodowych (silny wiatr, burza, wiatr...) zalecamy złożenie altanki.

Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z ramą. Podczas instalacji należy unikać ściskania rąk lub palców w ruchomych częściach altanki. Altanka została zaprojektowana jako tymczasowe słoneczne schronienie, a nie jako stała ochrona.

Nie używaj altanki przy silnym wietrze i burzach lub w ekstremalnych warunkach pogodowych. Instalacja tej altanki wymaga co najmniej dwóch osób.

Nie wieszac przedmiotów cięższych niż 2 kg na altanie. Zawsze sprawdzaj hak przed użyciem. Nie używać, jeśli jest zwolniony!

## **PIELEGNACJA I KONSERWACJA:**

Umyć ramę i plandekę roztworem mydła i wody, spłukać. Altanka musi być dokładnie wysuszona. Nie stosować wybielania, rozpuszczalników ani innych środków chemicznych.

Regularnie sprawdzaj ramę pod kątem dokręconych śrub i nakrętek.

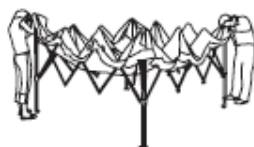
Przed złożeniem altanki upewnij się, że jest całkowicie sucha.

## **INSTRUKCJA INSTALACJI:**



Rama stojąca stoi pionowo, chwyci dwie zewnętrzne nogi z partnerem stojącym po przeciwnej stronie i lekko unieś ramę nad ziemią, zrób krok do tyłu.

Umieść dach nad przymocuj każdy

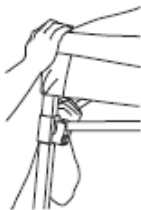


górną częścią ramy. Użyj pasków na rzepy i róg do ramy.



Każdy partner powinien następnie uchwycić dno środkowej ramy (belki poprzeczne), które tworzą kształt diamentu. Lekko unieś konstrukcję i powoli cofaj się do tyłu, aż rama zostanie całkowicie wyciągnięta.

Uważaj na palce szczypta!



Naciśnij, aby przesunąć suwak w każdym rogu. Przesuń suwak jednym naciśnięciem ręki, drugą dolną częścią nogi, aż spadnie we właściwe miejsce. Powtórz tę czynność w każdym rogu.



Podłączyć zaciski po bokach pokrywy do środka każdego bocznego poprzecznego belki przekrojowej.



Unieś dwie sąsiadujące z nimi zewnętrzne nogi i ostrożnie usuń wewnętrzne nogi, aż sprężyna z przyciskiem spadnie do żądanej pozycji. Powtórz tę czynność dla następnych dwóch nóg. Altanka oferuje trzy poziomy wysokości. Aby wyregulować wysokość, podnieś stopę, ostrożnie naciśnij przycisk do golenki i powoli wyciągnij wewnętrzną nogę, aż przycisk zatrzaśnie się na miejscu w następnej pozycji. Powtórz na innych nogach. Bądź ostrożny, nie przekraczaj maksymalnej wysokości.



Przymocuj 4 małe szpilki przez jeden z otworów u podstawy każdej stopy, aby uniknąć przenoszenia altanki.



Przymocuj jeden koniec każdej liny do trójkątnego uchwytu linowego, który znajduje się na zewnętrznym rogu tkanin. Pociągnij kabel z rogu altanki w kierunku ziemi pod kątem 45 stopni. Zabezpiecz linę jednym z większych kołków. Upewnij się, że liny są wystarczająco zamszane.

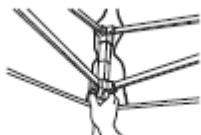


**Uwaga:** Hak używany jest tylko dla małego wiszącego przedmiotu. Nie używaj przedmiotu cięższego niż 2 kg. Przed każdym użyciem sprawdź hak. Nie używać, jeśli jest zwolniony!

## **INSTRUKCJE DOTYCZĄCE SKŁADU:**

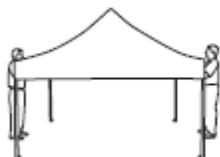


Zwolnij przycisk na każdej nodze i skróć długość stopy do jej pierwotnej wysokości, poprzednio używanej do wydłużenia nóg podczas regulacji.



Zwolnij blokadę we wszystkich czterech rogach, naciskając przycisk i lekko naciskając rogi w dół.

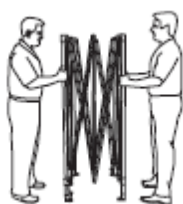
Zdejmij pokrywę, partnerem po podnieść.



aby nie uszkodzić ramy i owinać oddzielnie. Z przeciwnej stronie, chwyć środek i lekko



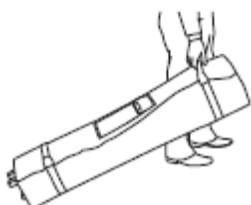
Idź powoli do siebie, rama jest rozluźniona, więc złoż ją i zamknij. Podczas zamykania ramy należy zwracać uwagę na palce i dłonie.



Całkowicie złożyć strukturę altanki razem.



Umieść złożoną konstrukcję na ziemi i pociągnij pokrywę ochronną od góry do dołu. Ostrożnie założyć torbę do przechowywania i pociągnąć w dół. Nie należy umieszczać ramy, aby zapobiec uszkodzeniu. Sprawdź, czy altanka jest całkowicie sucha przed przechowywaniem.



Zabierz altankę do miejsca przechowywania.



Code: 16JS28020301, 16JS27022901, 17JS00090801

**Mobile FÉL SÁTOR VeGA** (dimenzió 3m x 3m)

**Mobile FÉL SÁTOR ALFA** (dimenzió 3.6m x 3.6m)

**Mobile FÉL SÁTOR GARDEN** (dimenzió 3m x 4.2m)



GARDEN MACHINES

## **FIGYELMEZTETÉS:**

Tartsa az összes hőforrás, kívül a pavilonban, a szövet meggyulladhat.

Jó, hogy minimálisra csökkentsék a hatását váratlan szellőkések, így biztosítsa a pavilon egy kötéllal. Szélsőséges időjárási körülmények között (erős szél, zivatar, szél ...) javasoljuk, hogy hajtsa a pavilonban.

Legyen óvatos a keret kezelésekor. Ne csípje össze a kezét vagy az ujjait a pavilon mozgó részeiben a telepítés során. A pavilon célja, mint egy ideiglenes napos menedéket, nem állandó védelmet.

Ne használja a pavilont erős szélben és zivatarban vagy szélsőséges időjárási körülmények között. Telepítése a pavilon igényel legalább két ember.

Ne akasszon 2 kg-nál nehezebb tárgyakat a pavilonra. Használat előtt mindig ellenőrizze a horgot. Ne használja fel, ha kioldott!

## **GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS:**

Mossuk le a keretet és a ponyvát szappannal és vízzel, öblítsük le. A pavilont alaposan meg kell szárítani. Ne használjon fehérítést, oldószereket vagy más vegyi anyagokat.

Rendszeresen ellenőrizze a keretben a megfeszített csavarokat és anyákat.

A pavilon összecukása előtt győződjön meg róla, hogy teljesen száraz.

## **SZERELÉSI UTASÍTÁSOK:**



Az állvány keret áll egyenesen, megragad két külső lábak egy partner állt a másik oldalon, és kissé emelje fel a keretet a föld felett, hogy egy lépést hátra.

Helyezze a tetőt a rögzítse az egyes



keret tetejére. Használjon tépőzáras pántokat, és sarkokat a kerethez.



Minden partner nek meg kell ragadnia az alján a középső keret (keresztirányú gerendák), amelyek alkotják az alakja a gyémánt. Enyhén emelje fel a szerkezetet, és lassan visszahúzódjon hátrafelé, amíg a keret teljesen ki nem húzza. Nézd, ahogy az ujjaid összecsípnek!



A lenyomásával mozgassa a csúszkát az egyes sarokban. Csúsztassa a

csúszkát a kéz egyik megnyomásával, a láb alsó részével a másik kezével, amíg a megfelelő helyre nem esik. Ismételjük meg minden sarkon.



Csatlakoztassa a bilincsek oldalán a fedelet, hogy a központ mindkét oldalán keresztül a szekretáli gerendák.



Emelje fel a két szomszédos külső lábat, és óvatosan távolítsa el a belső lábakat, amíg a rugó a gombbal a kívánt helyzetbe nem kerül. Ismételjük meg a következő két lábon. A pavilon kínál három magassági szintet. A magasság beállításához emelje fel a lábát, óvatosan nyomja meg a gombot az ujjperchez, és lassan húzza ki a belső lábat, amíg a gomb a helyére nem kattann a következő pozícióban. Ismételjük meg a másik lábát. Legyen óvatos, ne lépje túl a maximális magasságot.



Csatlakoztasson 4 kis csapot az egyik lyukon keresztül minden láb alján, hogy elkerülje a pavilon mozgását.



Csatlakoztassa az egyik végét minden kötél a háromszög kötél tartó, amely található a külső sarkában a szövet. Húzza ki a kábelt a pavilon sarkából a föld felé, 45 fokos szögben. Rögzítse a kötelet az egyik nagyobb csapokkal. Győződjön meg róla, hogy a kötelek megfelelően tinged.

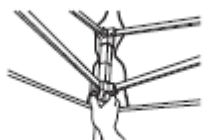


**Megjegyzés:** A használt horgok csak egy kis lógó tárgyhoz használható. Ne használjon 2 kg-nál nehezebb tárgyat. Minden használat előtt ellenőrizze a horgot. Ne használja fel, ha kioldott!

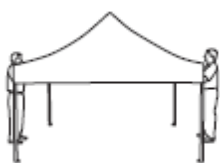
## ÖSSZETÉTELRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK:



Engedje fel a gombot mindkét lábon, és rövidítse le a láb hosszát az eredeti magasságára, amelyet korábban a lábak kibővítésére használt a beállítás során.



Engedje el a zármind a négy sarkában nyomja meg a gombot, és kissé nyomja le a sarkokat.



Vegye le a fedelet, hogy ne sértse meg a keretet, és külön csomagolja. A partner a másik oldalon, fogd meg a központ és emelje kissé.



Menj lassan egymáshoz, a keret meglazul, ezért hajtsa be és zárja be. Ügyeljen arra, hogy az ujjak és a kezek, amikor bezárja a keretet.

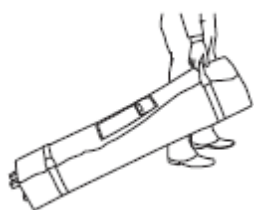
Teljesen hajtsa össze



a pavilon szerkezetét.



Helyezze a hajtogatott szerkezetet a földre, és húzza a védőburkolatot fentről lefelé. Óvatosan tegye fel a tárolózsákokat, és húzza le. Ne helyezze a keretet a sérülések elkerülése érdekében. Tárolás előtt ellenőrizze, hogy a pavilon teljesen száraz-e.



Vigye a pavilont a tároló helyre.